

Из жизни
БЛАГОРОДНЫХ
ДЕВИЦ

Далее в серии:

«Вечера на Карповке»

МАРИЯ ЖУКОВА

«В стороне от большого света»

ЮЛИЯ ЖАДОВСКАЯ

«Институтки»

НАДЕЖДА ЛУХМАНОВА

«Идеал»

ЕЛЕНА ГАН

ВЕРА
МИКУЛИЧ



МИМОЧКА



АЗБУКА

Москва

УДК 821.161.1
ББК 84(2Рос-Рус)6-44
М59

Автор идеи серии *Наталья Артёмова*

Разработка серийного оформления
и дизайн обложки *Виктории Лебедевой*

Микулич В.

М59 Мимочка : повести / Вера Микулич. — М. : Издательство АЗБУКА, 2025. — 272 с.

ISBN 978-5-389-29104-1 (Из жизни благородных девиц) (тв. переплет)

ISBN 978-5-389-29903-0 (Из жизни благородных девиц) (мяг. обл.)

Наивная Мимочка мечтает о прекрасной жизни, красивом женихе и великолепных модных нарядах. Найти подходящую партию для дочки — вот главная задача маменьки и папеньки. И вот наконец-то Мимочка — невеста! И пусть жених не очень молод, пожалуй, слишком толст, и, откровенно скажем, лыс, но зато с генеральским чином и уважением в обществе.

Париж, роскошные платья и украшения — все, о чем так грезила Мими, сбылось. Вот только бедняжка скучает и чахнет, как нежная роза в зимний день. Чтобы поправить здоровье, ее отправляют на воды, и там она совершает то, что никак нельзя ожидать от порядочной замужней дамы — адюльтер.

Но неужели это все закончится обманом и искусной светской игрой? Ведь в Петербурге ее ждут муж и беби.

И почему никто не спросил, чего же хочет сама Мимочка?

А хочет она настоящей любви, истинных чувств, радости, жизни.

«Мимочка» — это блестящий образец русской сатиры, написанной задолго до Тэффи и Михаила Зощенко, — едкой, смешной, но при этом беззлобной.

УДК 821.161.1
ББК 84(2Рос-Рус)6-44

ISBN 978-5-389-29104-1

ISBN 978-5-389-29903-0

© Оформление.
ООО «Издательство АЗБУКА», 2025
Издательство АЗБУКА®

МИМОЧКА-НЕВЕСТА

I

Мимочка-невеста! Мимочка опять невеста, и на этот раз, кажется, уже совершенно серьезно. Она принимает поздравления; она делает визиты родным, получает от них подарки. Тетушки с любопытством и с участием расспрашивают ее о подробностях приданого; дядюшки приносят свои лучшие пожелания, подшучивают над Мимочкой, поддразнивают ее, причем Мимочка слегка краснеет и потупляет свои невинные глазки.

— Вы очень любите вашего жениха? — спрашивают Мимочку.

— Я еще слишком мало знаю моего жениха для того, чтобы любить его, но я его... уважаю, — отвечает она.

Какова Мимочка! Никто не ожидал, что она ответит так *умно*. Все тетушки находят, что она ответила очень умно, а до сих пор Мимочка еще никогда не проявляла более ума, чем его полагается такой хорошенькой девушке, как она.

Она уважает своего жениха. И действительно, Спиридон Иванович вполне достоин ее уважения. Это человек со средствами, с немаленьким чином

и с довольно заметным служебным положением, уже не молодой, но еще и не очень старый; он некрасив, лыс, пожалуй, слишком толст, но еще молодец хоть куда и смело мог бы посвататься и к богатой невесте. — И за что это, право, Мимочке такое счастье! Я знаю, что многие из ее сверстниц и приятельниц и особенно их маменьки готовы лопнуть от зависти и досады, что не им достался Спиридон Иванович, и, говорят, будто его безбожно ловили, будто Мимочку ему предлагали, навязывали... Но, боже мой, чего не говорят завистливые женские языки! Вместо того чтобы повторять эти нелепые предположения, порадуемся лучше за Мимочку, порадуемся за нее от всего сердца, как это и делают ее добрые тетушки.

— Ну, слава богу, слава богу! — говорит тетя Софи. — Я так рада за Мимочку. Надеюсь, что она будет с ним счастлива. Это и хорошо, что он немолод: Мими еще такой ребенок, ей и нужно человека пожилого, серьезного...

— Конечно хорошо, что он не молод, — подтверждает тетя Мари, — такого мужа еще легче держать под башмаком. И как добрая тетка, я советую тебе, Мимочка, вовремя прибрать к рукам твоего Спиридона Ивановича.

— Я говорила вам, что все делается к лучшему, — заканчивает тетя Жюли. — Подумайте, какое счастье, что вы тогда «разорвали» с этим негодяем!

И действительно, все делается к лучшему. Первым женихом Мимочки был молодой и блестящий гвардеец, у которого были чудесные лакированные сапоги, черные усики, волнистые каштановые волосы

и *pinсenez*¹ в золотой оправе. Мимочка увидала его в первый раз на одном вечере, где он дирижировал танцами, побрякивал шпорами, шутливо обмахивался веерами и душистыми платочками своих дам, весело улыбался, открывая блестящие белые зубы, и с дьявольским увлечением кричал: «*Seigneur le rond!.. Chaîne!..*»² Он сделал несколько туров вальса с Мимочкой, полюбовался ею, пока она вальсировала с кем-то другим, и, разузнав об общественном положении ее родителей, пожелал быть им представленным.

Потом он стал «*бывать*», потом стал «*ухаживать*» и, наконец, сделал предложение.

Блестящий гвардеец и ловкий дирижер слыл опасным сердцеедом. Он ухаживал за всеми хорошенькими девушками, вдовушками и замужними женщинами, с которыми был знаком, и, как говорили, был предметом внимания многих из них. А потому отбить его у всех должно было очень льстить и самолюбию Мимочки и ее татапа.

Мимочка приняла предложение и была объявлена невестой.

Тетя Софи сделала по этому случаю вечеринку с танцами, тетя Мари — обед с шампанским, а тетя Жюли — *folle jouгпée*³ и с танцами, и с шампанским, и с катанием за город.

Жених был почтителен, услужлив и любезен с родными невесты и всем очень нравился.

¹ Пенсне (*фр.*).

² Круг плотнее!.. Хоровод!.. (*Фр.*)

³ Вечеринка (*фр.*).

— Знаешь, Мимочка, — сказала ей тетя Мари, — он так мил, так мил, что будь я немножко помоложе, честное слово, постаралась бы отбить его у тебя.

— Да, из вас будет славная парочка, — подтвердила тетя Софи.

— И ты очень умно сделала, душа моя, что приняла его предложение, — закончила тетя Жюли. — Такого жениха не каждый день встретишь. Он *«на хорошей дороге»* и может еще очень выслужиться.

Жених был не только на хорошей дороге, он был «князь», положим, захудалого рода, но все же князь и даже не из восточных. Мало того, он был, по его словам, племянником и единственным наследником богатого бездетного дядюшки, у которого было где-то на юге пятнадцать тысяч десятин и каменно-угольные копи.

Благословясь, принялись за изготовление роскошного приданого для будущей княгини. Пришлось делать его в долг, так как дела родителей Мимочки и тогда уже были страшно расстроены... Впрочем, с тех пор, как Мимочка себя помнила, дела ее родителей всегда были страшно расстроены, что не мешало им, однако, жить, не отказывая себе ни в каких удовольствиях, кроме удовольствия платить свои долги, сумма которых вследствие этого и росла себе да росла, как дурная трава.

Ввиду предстоящей свадьбы пришлось еще перехватить кой у кого, но несколькими тысячами долгу более или менее, — что могло это значить, когда дело шло о счастье единственной дочери. Было бы где занять!.. А ведь в будущем у Мими были угольные копи бездетного дядюшки! Все родные Мимочки

сделали ей подарки. Тетя Софи подарила ей дорогую шубу, тетя Мари — нарядный капот из плюша *vert-jaspe*¹, подбитого атласом *bleu-nuage*², с богатой кружевной отделкой, тетя Жюли — серебро. Все метки на белье сделали с княжеской короной. Тетя Жюли говорила, что не следует делать этого, так как Мимочка не княжна, а белье принято метить шифром невесты, и что смешно так торопиться с этой короной, точно уж они и не могут скрыть своей радости, что Мимочка будет княгиней. Но тетя Мари и тетя Софи поддержали папан, говоря, что не все ли равно. Ведь все белье, которое будут делать после свадьбы, наметится княжеской короной; отчего же не сделать заранее одинаких меток на всем?

И все метки сделали с княжеской короной.

Прежде еще, чем Мимочка была официально объявлена невестой, папа откровенно переговорил с женихом. Он признался, что дела его в настоящее время настолько расстроены, что он не в состоянии ничего дать за Мимочкой... Но он брал на себя все расходы по устройству гнездышка для молодых и затем обещал помогать им по мере возможности, уделяя дочери часть своего содержания.

Жених, хотя и поблагодарил папá за откровенность, горячо уверяя в том, что при выборе Мимочки он не руководился никакими корыстными целями, однако, не мог скрыть некоторого разочарования, услышав, что Мимочка — бесприданница. Он никак

¹ Зеленый с яшмой (фр.).

² Небесно-голубой (фр.).

не ожидал этого и откровенно высказал, что это заставит его не отказаться от невесты — о, конечно нет! — но отложить свадьбу на неопределенный срок.

В свою очередь и жених признался, что испытывает в настоящее время довольно неприятные материальные затруднения. Разумеется, затруднения эти не могут сильно озабочивать его, пока он человек холостой и одинокий, так как дядюшкины копи все-таки не уйдут от него; но тем не менее он счел бы себя подлецом и бесчестным человеком, если бы позволил себе жениться на небогатой девушке при настоящих условиях, то есть не дождавшись если не смерти бездетного угольного дядюшки, то по крайней мере некоторого повышения по службе.

Князь прибавил, что в недалеком будущем ему предстоит получить батальон, что ему было бы очень приятно получить батальон в N., веселом и хорошеньком городе, где жизнь не очень дорога и где он мог бы как-нибудь устроиться и перебиваться с молодой женой. Разумеется, не без посильной помощи папá и бездетного дядюшки. Если бы папá захотел только употребить в пользу будущего зятя свое влияние, свои дружеские связи, может быть, он мог бы ускорить свадьбу Мимочки и упрочить благосостояние молодых...

В заключение жених, как честный человек, объявил уже совершенно прямо, что женится только в таком случае, если ему дадут вышеупомянутый батальон. Папá мог устроить это назначение.

Это было трудно, но для счастья единственной дочери можно было и потрудиться. Труды и хлопоты папá увенчались успехом. Жених получил батальон

и уехал в N. принимать его. День свадьбы был уже назначен, до него оставалось всего две недели. Но неожиданно пришлось отложить его по случаю траура.

Бедный папá умер скоропостижно, умер в гостях, почти за карточным столом, от удара ли, от разрыва ли сердца, не умею сказать. Жениху сейчас же дали знать телеграммой о случившемся несчастье, но он даже не приехал на похороны. Это тогда уже неприятно поразило всех родных Мимочки и особенно ее маман, в сердце которой закрались тревожные подозрения. И подозрения ее оказались основательными. Воротясь в Петербург, жених совершенно изменил свое обращение и с невестой, и с будущей тещей. Скоро стало ясно, что он ищет только предлога к разрыву. Пробовал он и ревновать свою невесту, и подсмеиваться над ней, и учить, и перевоспитывать ее, но у Мимочки был такой невозмутимо-ангельский характер, что, несмотря на все усилия жениха, ему не удалось с ней поссориться. Тогда он принялся за маман. Тут дело пошло на лад, и столкновения приняли скоро опасный оборот. Началось с намеков, шпилек, недомолвок, потом обе стороны приступили к откровенным объяснениям.

Жених утверждал, что папá обещал выдавать Мимочке ежегодно две тысячи четырехста рублей.

Маман утверждала, что никогда папá не давал подобного обещания.

На это жених возражал, что если так (то есть раз его хотели обмануть и его же называют в глаза лгуном), то ему, как честному человеку, остается...

Маман не дала договорить честному человеку его угрозы и предложила отдать молодым всю свою пен-

сию с тем только, чтобы они взяли ее жить к себе. Князь получил в N. прекрасную казенную квартиру, в которой ему ничего бы не стоило отвести уголок маман.

Но, выслушав это предложение, жених заявил категорически, что он женится только в таком случае, если маман отдаст всю пенсию Мимочке, а сама будет жить, как хочет и где хочет, только не с ними и не у них. Он видел слишком много примеров того, как тещи расстраивают семейное счастье своих дочерей, чтобы не желать оградить Мимочку от возможности неприятных столкновений в будущем, тем более что, кажется, было уже достаточно ясно, что он лично не сходится характером со своей будущей *belle-mère*¹.

Нахальство жениха до того возмутило маман, что она поехала жаловаться на него сестрам, прося их советов и помощи. Тетушки также были возмущены и поражены, услышав из уст маман, что «этот нищий князек, этот гвардейский полотер, этот, *passer moi le mon*², прохвост» хочет, кажется, отказаться «*составить счастье*» Мимочки!

Тетушки горячо принялись за дело примирения. Они ездили друг к другу, волновались, захлебывались, говорили до пересыхания в горле, пожимали плечами, разводили руками, строго разбирали и обсуждали дело со всех сторон, увещевали жениха, увещевали маман и жалели и утешали несчастную Мимочку.

¹ Теща (*фр.*).

² Как бы вернее выразиться (*фр.*).

— Не понимаю, чем все это может кончиться, — говорила тетя Софи, — но мне кажется, что уж лучше бы им теперь разойтись... Как хотите, он показал себя неблагородным человеком. Батальон получил, а жениться не хочет!

— Ну знаешь, — возражала тетя Мари, — откровенно говоря, оно и понятно, что брак этот не особенно прельщает его. Что ж Мимочка?.. Она мила, конечно... Но все-таки что же это за партия? Он понимает, что может найти гораздо лучше... И не женится он, вот увидите. Разумеется, все эти объяснения только предлог. Ясно как день, что он просто не хочет жениться.

— Но необходимо заставить его жениться, — говорила тетя Жюли. — Нельзя же так безнаказанно компрометировать девушку.

Кончилось тем, что тетушки чуть не перессорились между собою, а татап все-таки получила от жениха длинное красноречивое послание, в котором он объявлял, что пора положить конец этим неприятным недоразумениям. За последнее время он достаточно ясно убедился и в равнодушии к нему невесты, и в неизбежности неприятных столкновений в будущем с ее матушкой; а потому он счел бы себя подлецом и бесчестным человеком, если бы, взвесив все это, не решил пожертвовать своим чувством и возвратить Мимочке данное ею слово, прося ее считать себя отныне совершенно свободною и желая ей всего-всего лучшего. В заключение жених прибавлял, что сегодня же уезжает из Петербурга в N., откуда не замедлит выслать мебель и прочие Мимочкины вещи, давно уже отправлен-

ные заботливыми родителями в ее будущее гнездышко. В Р. S. стояло, что в случае, если татап захочет продавать мебель и если она согласна отдать ее за... (стояла скромная цифра), то жених охотно купит ее и немедленно вышлет деньги.

Матап, задыхаясь от волнения и негодования, прочла это письмо сестрам.

Тетушки утешали и успокаивали ее.

— Ну, может быть, это еще и к лучшему, — сказала тетя Софи, — откровенно говоря, он никогда мне не нравился. Я так и знала, что не выйдет ничего путного из этого сватовства.

— Нет, не будем пристрастными, — возразила тетя Мари. — У него есть достоинства... Только, как человек избалованный, он, кажется, немножко эгоист... Ну и карьерист тоже... Это-то уж с самого начала было видно. Я, признаюсь, еще тогда, как услышала, что покойный вызвался хлопотать об этом назначении, сказала мужу: «Как ты себе хочешь, il y a du louche¹».

— Ну и бог с ним! — закончила тетя Жюли. — Свет не клином сошелся. Мимочка может сделать еще гораздо лучшую партию. Хорошо, что он уехал из Петербурга. По крайней мере, все это поуляжется и позабудется. Нечего приходить в отчаяние. Поверьте, что все делается к лучшему.

И как же не сказать, в самом деле, что все делается к лучшему? Слава богу, Мимочка снова невеста, снова принимает поздравления... На этот раз назначен не только день, но и «час» свадьбы, и час этот

¹ А тут дело нечисто (*фр.*).

так близок, что у подъезда стоит уже карета тети Жюли, заложённая парой ее вороных, готовых мчать Мимочку в церковь Уделов, где уже собираются приглашенные.

А сама Мимочка сидит перед туалетным столиком в своей розовой девической комнате и, глядя в зеркало, следит за движениями куафёра Гюстава, убирающего ее хорошенькую головку.

На кровати, с откинутым розовым пологом, лежат белое платье, тюлевый вуаль и венок померанцевых цветов.

II

Когда Мимочке было четыре года, она не имела понятия ни о «Стрелочке», ни о «Чизкике», но уже пела: «Il était une bergère...»¹ и «Malbrough s'en va-t-en guerre»². Семи лет она уже премило лепетала и картавила по-французски. Mlle Victoire, ее нянюшка, выучила ее к этому времени французской азбуке и несколькими новыми песенкам. Потом ей подарили сказки Перро и Беркена, которые познакомили ее с историей «Синей Бороды», «Кота в сапогах» и «Ослиной кожи».

А что за херувимчик была Мимочка с ее нежным личиком, белыми как лен волосами и пухленькими голыми ручками и плечиками, разодетая, как куколка, в беленькое платьице с широким поясом! Нельзя было не восхищаться ею и не говорить ей, что она очаровательный ребенок. И Мимочка охотно

¹ «Жила-была пастушка...» (фр.).

² «Мальбрук в поход собрался» (фр.).

выслушивала это, потупляя глазки, грациозно приседала и была уже кокетлива.

Когда она стала постарше и одолела все четыре «conjugaisons»¹, ее научили с грехом пополам читать и писать по-русски, по-немецки и по-английски и наняли ей учителей: танцев, чистописания и рисования. Попробовали было и музыку, сначала фортепьяно, потом арфу, потом скрипку... Но никак не могли напасть на инструмент, на методу и на преподавателя, предназначенных Богом для того, чтобы сделать из Мимочки музыкантшу, и года через три совсем бросили эти музыкальные упражнения, так как оказалось, что Мимочка для них слишком слаба здоровьем.

Наконец, для увенчания Мимочкина образования ее отдали на два года в пансион m-lle Дуду, или в пансион m-lle Додо, или в институт, или даже отослали ее во Францию в какой-то «couvent»². Я не помню хорошенько, что именно сделали с нашей Мимочкой, но помню, что мамап не хотела или не могла ограничиться «домашним воспитанием» и отдала дочь куда-то.

Окончив или полуокончив курс (в большинстве случаев Мимочки не оканчивают курса по слабости здоровья или по непредвиденным обстоятельствам), Мимочка вернулась домой взрослой барышней и надела длинное платье. Она была миловидна, грациозна и изнеженна. Она умела говорить и читать по-французски; умела и писать на этом языке на-

¹ «Спряжения» (фр.).

² «Пансион» (фр.).

столько, что довольно свободно могла составить и приглашение на чашку чая, и деловое письмо к портнихе. Училась она в пансионе и еще чему-то, но так как это «что-то» было не нужно, не важно и неинтересно, то она и забыла его.

Да и скажите положила руку на сердце, нужны ли хорошенькой женщине какие-нибудь знания, кроме знания французского языка? Указывают ли ее потребности, ее радости, ее деятельность на необходимость каких-нибудь познаний? Нужно ли Мимочке одеться, обуться, причесаться, нужно ли ей отделать и убрать свою квартиру, завести у себя хороший стол и сервировку, — знание французского языка облегчит ей объяснения с француженкой-модисткой, с французами: куафёром, поваром, обойщиком, готовыми исполнить не только ее приказания, но и в случае надобности подать ей хорошую мысль, совет... Нужно ли Мимочке «занять» своих гостей на каком другом языке, скажите, можно вести милее и непринужденнее разговор о погоде, о скачках, об опере?.. Нужно ли Мимочке чтение, легкое приятное чтение, не уносящее из чудного мира балов и бантиков, не вызывающее морщин, не будящее мыслей и сердца, чтение легкое, как вапёровые воланы на юбке ее бального платья, — французская литература даст ей маленькие чистенькие томики, может быть с не совсем чистым содержанием, но зато с хорошим шрифтом, с хорошей бумагой и с интересными действующими лицами!

Вы думаете, может быть, что Мимочка плохо и мало училась, что ей вовсе не до книг. Напротив, она «ужасно» любит чтение. После туалета и выездов

она больше всего на свете любит *chocolat mignon*¹ и французские романы.

Не думайте также, что Мимочка оттого любит французские романы, что она не патриотка или что она забыла русскую азбуку. Вовсе нет. Она бы и рада читать по-русски, но ведь нечего! Если б заботливая мама и захотела дать дочери какую-нибудь русскую книгу, что могли бы вы рекомендовать ей, кроме хрестоматий Филонова и Галахова, которые, разумеется, не могут занять воображение девушки в том возрасте, когда она натурально мечтает о любви, о замужестве...

Мама раз как-то подняла этот вопрос при сестрах, и тетюшки только подтвердили ее собственное мнение о том, что по-русски читать совсем нечего, да и незачем.

Тетя Софи заявила, что она выписала было «Модный свет» и жалела об этом, так как он не выдерживал сравнения с французскими изданиями такого рода.

Тетя Мари получала «Отечественные записки» и сообщила, что сотрудники этого журнала пишут таким тривиальным языком, что положительно их нужно читать с диксионером. «Мне говорили: Щедрин, Щедрин... И муж зачитывается, восхищается... Я как-то на днях попробовала почитать, — ничего не понимаю!.. Ну, то есть *à la lettre*² ничего!.. Какая-то свинья... Подоплека, подоплека... Я так и мужу сказала. Ну, говорю, не знаю: или уж я так глупа, или это бог знает что!»

¹ Шоколадный миньон (*фр.*).

² Буквально (*фр.*).

Тетя Жюли читала «Русский вестник» и хотя созналась, что попадаются в этом журнале хорошие романы, но все-таки она не рекомендовала бы читать их Мимочке, так как последнее время, что ни роман, непременно социалисты на сцене... А кому неизвестно, к чему приводит знакомство с социалистами?.. И тетушки решили, что незачем Мимочке читать по-русски, когда есть столько хороших французских книг.

Но, скажут, есть же и у нас писатели. Ну, положим, что есть. Однако что же все-таки из них можно дать в руки Мимочке?

Может быть, «Обрыв» Гончарова? «Накануне» Тургенева? «Грозу» Островского? «Анну Каренину» г-р. Толстого? «Головлевых» Щедрина? «Карамазовых» Достоевского?

Да вы видели ли Мимочку? Видели ли вы это невинное женственное существо, эту Миранду, слетевшую не то с облака, не то с модной картинки?

Нет, уж пусть лучше Мимочка читает Октава Фёлье с его чистым, как ключевая вода, слогом, с его поэтическими героями и героинями, судорожно кривляющимися в неестественной борьбе их неестественных страстей с выдуманном долгом. Если Мимочке скучен Октава Фёлье, она найдет во французской литературе и другой материал. Пусть она читает Понсона дю Террайля. Сказки, скажете вы. Пусть так, но зато это сказки интересные, увлекательные.

Как весело от бала до бала, между примериванием нового платья и прогулкой за перчатками, отдыхать на мягкой низенькой кушетке, в светлой розовой комнате, уставленной куколками, шкатулочками, буке-

Микулич Вера

МИМОЧКА

Ответственный редактор *М. Смылова*
Художественный редактор *В. Лебедева*
Технический редактор *Л. Силицына*
Корректоры *Е. Шумская, П. Шебнина*
Верстка *А. Кожевникова*

Подписано в печать / Баспаға қол қойылды 30.05.2025.
Формат 84×108 ¹/₃₂. Гарнитура «Lazurski». Бумага офсетная.
Печать офсетная. Усл. печ. л. 14,28.

Серия «Из жизни благородных девиц» (твердый переплет) Тираж 1500 экз.
Т-LNM-38221-01-R. Заказ №

Серия «Из жизни благородных девиц» (мягкая обложка) Тираж 1500 экз.
Т-LMP-39043-01-R. Заказ №

В оформлении обложки использованы изображения Shutterstock.com:
@ Anatoliy Sadovskiy, @ studiovin, @ Thomas Bethge, @ Alex James Bramwell,
@ wirakorn deeler, @ Anastasiia Nevko

Изготовитель: ООО «Издательство АЗБУКА» – обладатель товарного знака «КоЛибри» 115093, Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Даниловский, пер. Партийный, д. 1, к. 25 Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19 E-mail: sales@atticus-group.ru	Өндіруші: АЗБУКА Баспасы ЖШҚ – «КоЛибри» тауар белгісінің иесі 115093, Мәскеу, қ. іш. аум. Даниловский муниципалдық округі, Партийный т.ш., 1-үй, к. 25 Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19 Эл. поштасы: sales@atticus-group.ru
Филиал ООО «Издательство АЗБУКА» в г. Санкт-Петербурге 191024, Санкт-Петербург, Херсонская ул., д. 12–14, лит. А Тел. (812) 327-04-55 E-mail: trade@azbooka.spb.ru www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru	Санкт-Петербург қаласындағы АЗБУКА Баспасы ЖШҚ филиалы 191024, Санкт-Петербург, Херсон көшесі, 12–14 үйі, лит. А Тел. (812) 327-04-55 Эл. поштасы: trade@azbooka.spb.ru www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru

Отпечатано в России. Ресейде басып шығарылған.

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ
о техническом регулировании можно получить по адресу:
<https://certification.atticus-group.ru/>.

Техникалық реттеу туралы РФ заңнамасына сай басмалының сәйкестігін
растау туралы мәліметтерді мына адрес бойынша алуға болады:
<https://certification.atticus-group.ru/>.

Знак информационной продукции (Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.)
Ақпараттық өнім белгісі (29.12.2010 ж. № 436-ФЗ федералдық заң)

16+

Федеральный закон № 436-ФЗ «О защите детей от информации, причиняющей вред
их здоровью и развитию» от 29.12.2010 г. не распространяется.
«Балаларды денсаулығы мен дамуына зиян келтіретін ақпараттан қорғау туралы»
29.12.2010 ж. № 436-ФЗ Федералдық заңы қолданылмайды.